International Advanced Level

**Modern Foreign Languages (Spanish)
Unit 4 - Research, understanding and written response**

Additional sample assessment materials
Question 6 Translation (Society)

11-1-2017

Question 6

Society in the TL speaking world Customs

<p align="center">Las fiestas españolas</p>

Foreigners and Spanish people enjoy the fiestas in Spain.

Joy, an American girl, comments, 'I come with my friends to the Spanish fiestas every year, we love to participate in the 'battles', we enjoy getting dirty, either with the wine that is thrown in Haro in La Rioja or with the tomatoes that are used in La Tomatina de Buñol but for me the best is simply when we get wet in the naval battles of the Community of Madrid. We all have a good time, but this year I noticed that, taking advantage of the fact that these fiestas are a 'fight', a handful of people come here and show provocative behavior by throwing objects with force to hurt people. I've never seen this before '.

Due to comments like this, we must applaud the organizers of La Tomatina who have launched the campaign in which they are committed to make sure that " a good atmosphere and loads of fun will be the only protagonists in the fiesta."

Jose, a citizen of Buñol tells us: Like other business owners in Haro, Buñol and other cities, the day of the party, very early in the morning, I spend hours covering my store with transparent plastic sheets to act as a waterproof protection of my facade from the impacts of tomatoes'. 'In spite of all this work, every year I look forward to this week of festivities'

(a) How does Joy's group of friends enjoy themselves?

....

.... ……………………………………………….. (1)

(b) Which is Joy's favorite activity during Spanish fiestas?

....

……(1)

(c) What surprised Joy this year?

....

…………………………………………………………………………………………………(1)

(d) Explain the message that they want to give when they say "a good atmosphere and loads of fun will be the only protagonists in this fiesta".

……….

…………………………………………………………………………………………(1)

(e) What do owners fear might happen to their businesses during this party?

……

…………………………………………………………………………………………(1)

(Total for Question 6 = 5 marks)